

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

I.- EL ORGANO DEL SIGLO XVIII

1.- AUTOR.-

Hay una inscripción a lápiz sobre el muro encalado en el lateral derecho de la trasera del órgano que reproduce, probablemente, la inscripción del secreto construido en el s.XVIII, antes de que Otores interviniera en el mismo:

"Este Organo
le yzo D.ⁿ Antonio
Ruiz, Maestro Organero
deste Obispado, en el mes de
dizienbre, del año, de 1796"

Hay otra inscripción a los lados de la reducción del teclado:

"Para que coste lo firmo [fechaconfusa] Antonio Ruiz"(firma del autor)

2.- TECLADO.-

Era de octava corta, de un total de 45 notas, a juzgar por los siguientes datos:

- La fachada acoge en el castillo central la primera octava del juego de Octava de MI en sucesión diatónica (Do-Re-Mi-Fa-Sol-La-La#): los caños son todos antiguos, y la 8ªMI cabe completa en los tres castillos de fachada. Otores hubo de situar los cuatro primeros sostenidos en 2ª fila, detrás del castillo izquierdo de la caja: estos caños son todos nuevos, factura de Otores [Ver: medidas de los caños de 8ªMI, diapasones del órgano].
- Los caños del Violón 8' de MI son todos antiguos, de la misma factura, a excepción de los cuatro primeros sostenidos que son de factura distinta, de Otores [ver: medidas de los caños de Violón MI]
- Si la tabla frontal del teclado que cubre u oculta la reducción es antigua (así parece), las zonas no pintadas de la misma nos indicarían las dimensiones del teclado (más corto que el actual).

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

3.- REGISTROS.-

- El órgano estaba basado, sin duda alguna, en un violón tapado de 8', situado, probablemente, en su mayor parte en secreto propio a la izquierda de la caja, y sobre tablón propio.
- Una inspección de la trasera de la caja, a la altura de la reducción, nos descubre que el órgano era de 8 medios juegos de MI y otros 9 medios de MD, dispuestos de la siguientes forma:

actualmente cegado	1	1	actualmente cegado
actualmente cegado	2	2	actualmente cegado
actualmente cegado	3	3	actualmente cegado
actualmente cegado	4	4	actualmente cegado
	5	5	
	6	6	
	7	7	
	8	8	

- Los registros pudieron ser éstos:

MI

Bajoncillo
Lleno
19ª
17ª
15ª
12ª
8ª Real
Violón

MD

Clarín
Corneta Real
Lleno
19ª
15ª
12ª
8ª Real
Violón
Flautado de 13

- La caja conserva, sin embargo, el exterior del tablón donde encajaba la lengüetería, y en él existen dos filas de 24 agujeros, lo que indicaría que ambos serían de MD (Clarín y otro), y no habría Bajoncillo en MI (?).
- No hay señales de pisas, excepto, tal vez, timbales.
- Debió de haber dos tablonces a fachada, uno para la 8ªMI y otro para la lengüetería. Ambos han sido reutilizados por Otorel: uno para el nuevo Flautado 13 de MI (en parte de atrás del secreto), y otro como simple tablero de apoyo para que el organero pueda pisar detrás del anterior.

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

II.- EL ORGANO DE OTOREL

1.- AUTOR.-

- A la izquierda del secreto hay una inscripción que reza así:

"Hizo esta obra Dⁿ Juan Otores e hijo organero
de la Catedral de Palencia. Año de 1891"

- Arreglo posterior de José Alberto de Meixengo (3-12-1972), quien puso motor eléctrico.

2.- COMPOSICION DEL ORGANO.-

- Disposición de los registros **en ventana**:

MI

O le	BAJONCILLO 4'	26
O pr	LLENO 3-H	78
O pr	19 ^a	26
O pr	17 ^a	26
O pr	15 ^a	26
O pr	12 ^a	26
O pr	8 ^a	26
O fl	VIOLON	26
O pr	FLAUTADO 13	26

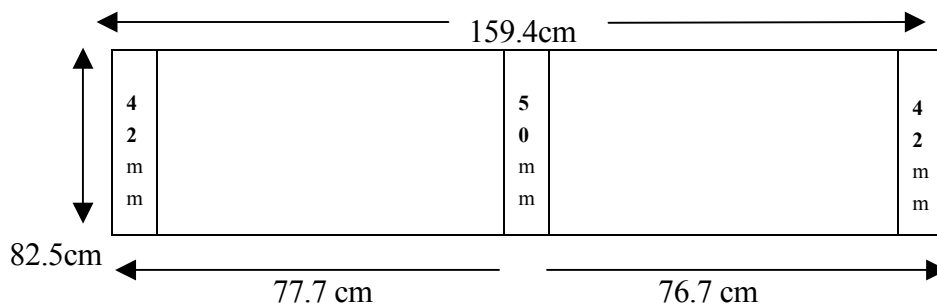
MD

O le	CLARIN	30
O fl	CORNETA 5-H	150
O pr	LLENO 3-H	90
O pr	15 ^a	30
O pr	12 ^a	30
O pr	8 ^a	30
O fl	VIOLON	30
O pr	FLAUTADO 13	30

- **Teclado** de 56 notas (Do¹-Sol⁵) partido al Re³. Tanto el teclado como la reducción están en perfecto estado. Varillas de transmisión planas, regulables bajo el teclado mediante tuercas de cuero. Medidas del teclado: 786 mm.

- El **secreto** es totalmente nuevo (de Otores): las ventillas y las canales son ligeramente más estrechas que las antiguas (debió acomodar un secreto de 56 notas donde antes había uno de 45). En una primera prueba no aparecen repastos en MD, aunque sí en las canales centrales de MI (suaves). Medidas:

INFORME TÉCNICO **Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid**



- La mesa del secreto está forrada de piel-badana, pero no la cara inferior de las tapas, por lo que hay escapes de aire.
- No llega aire suficiente a los puntos alejados (graves) de la lengüetería de fachada.
- Conserva prácticamente sin variación la **caja neoclásica** de Antonio Ruiz.
- Otores establece como base del órgano un **Flautado 13** de MI que sitúa "extramuros" de la caja, cerrando ésta por detrás (construido en madera)
- La **Corneta** carece de la fila base de 2', por lo que habrá de utilizarse con la misma el Violón de MD (o el Fl.13 de MD, algo ancho).
- **Fuelle** de pliegues paralelos situado debajo el secreto, y alimentado actualmente por ventola antigua de 1,5CV.
- **Presión** del aire: 75 mm. en columna de agua.
- **Tono**: entre el tono antiguo "a capella" y el moderno (sobre el La=430)

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

3.- CAÑUTERIA.-

- Los caños han sido, en general, recortados, y tienden a ser un poco anchos.
- Se conservan del antiguo órgano: 8ª MI, Violón MI, y Clarín MD. También: parte de la Corneta y otros salteados.
- El resto de los caños carecen de la signatura musical antigua. Muchos de ellos son de material fuerte (¿antiguos?), y otros son claramente de Otoresl por la debilidad del material (en especial el bajoncillo).
- En cuanto a la lengüetería: las zoquetas, canillas, lengüetas, muelles y cuñas son nuevas, de Otoresl.

Ver ANEXO -> Tablas de diapasones de los juegos

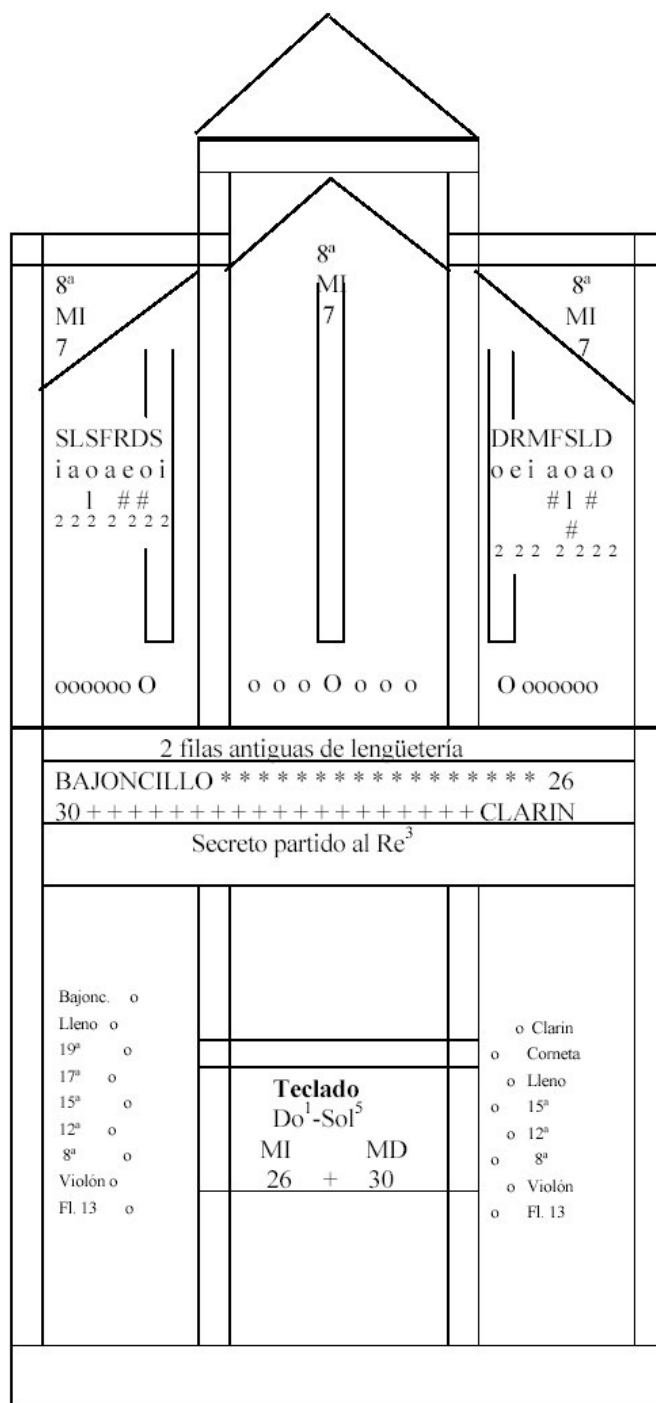
4.- DISTRIBUCION SEGUN TIPO DE CAÑOS.-

	<u>MI</u>	<u>MD</u>	TOTAL	%
LLENO DE PRINCIPALES (=pr)	234	210	444	62,89
LLENO DE FLAUTAS (=fl)	26	180	206	29,18
LLENO DE LENGUETERIA (=le)	26	30	56	7,93
TOTALES ...	286	428	706	
	40.4%	60.6%		

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

5.- DISTRIBUCION DE LA FACHADA.-

ALTURA 4.24 m, ANCHO 2 m, FONDO 1.85 m



Nota – Los cinco caños de la 8ª de MI que faltan están situados detrás de los caños del campo izquierdo de la caja [nuevos de Otorel]

Fermín Trueba Pérez ---- Diciembre'05

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

6.- DISTRIBUCION SOBRE EL SECRETO (visto desde la fachada).-

	MI 26 caños		MD 30 caños
	<div>FL.13 MI 19 caños abiertos de madera</div>		
	<div>FL.13 MI 7 caños madera</div>		
+			
8	Violón	Corneta	8
	metal madera		
	o ----- 12		
	madera		
	----- 9		
	madera		
	----- 5		
7	Lleno	Lleno	7
	29ª	22ª R R	
	26ª	19ª R	
	22ª	15ª R	
6	19ª	punto 18 24 [repeticiones]	6
		15ª	
5	17ª	12ª	5
4	15ª	8ª	4
3	12ª	Violón	3
2		Fl. 13	2
1	[4# de 1ª octava]		
	Octava tablon a fachada		
	Bajoncillo tablon	tablon Clarin	1

Nota 1 - Las tapas del secreto de los juegos 7/8 de MI y MDson tabloness horizontales de distribución a las distintas hileras.

Nota 2 - La distribución de la fachada (8ª MI) responde a la octava corta antigua. Al ampliarse dicha octava, los sostenidos han sido desplazados detrás del castillo izquierdo (N):

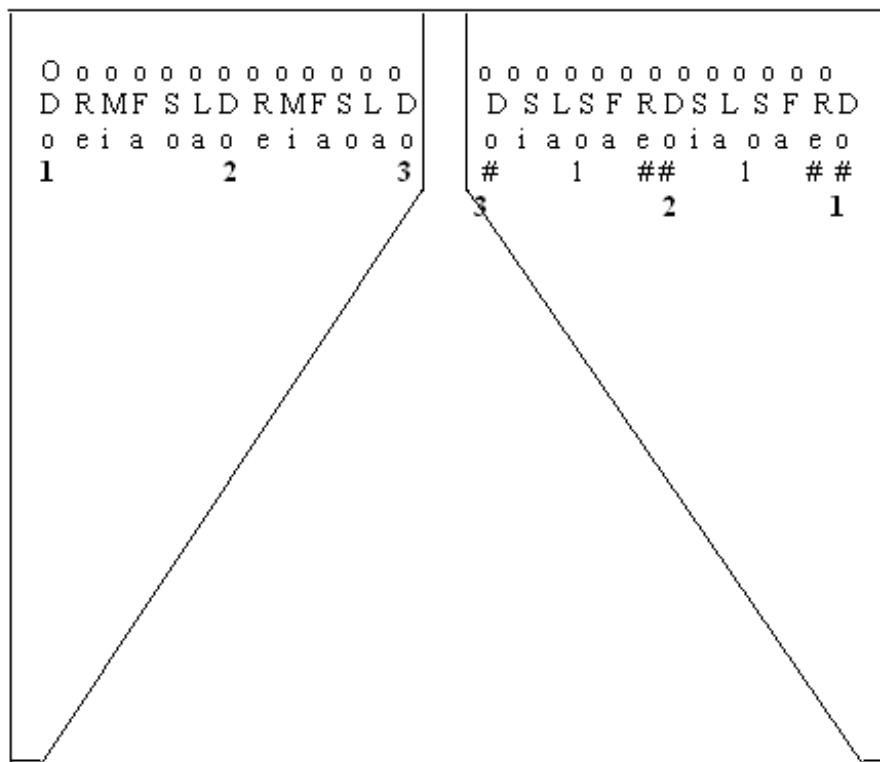
Do^{#1} - Re^{#1} - Fa^{#1} - Sol^{#1}

Nota 3 - Las tapas del secreto no están forradas de badana en su parte inferior. Sí lo está la mesa del secreto.

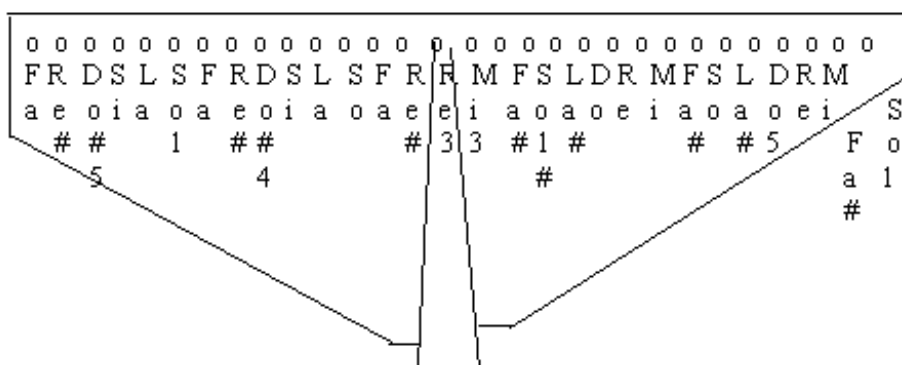
INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

7.- DISTRIBUCION DE LA LENGUETERIA EN FACHADA.-

BAJONCILLO



CLARIN MD



INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

III.- ACTUACION DE 1998

1.- PARTICION DEL SECRETO EN EL Do#3.-

Otoresl partió el secreto al Re³. Esta problemática partición no permite interpretar la literatura musical clásica española, que exige la partición en el Do^{#3}

Con este objeto se deja sin utilizar la canal nº26, y se conecta el Do^{#3} a la canal nº27 (1ª cancela de MD del secreto), corriendo sucesivamente el resto de las notas hacia las canales de la derecha. Como consecuencia, el secreto derecho se queda sin canal para la nota Sol⁵, que queda inutilizada. La extensión real del teclado será ahora de 55 notas:

▫ 25 en MI Do¹ - Do³
30 en MD Do^{#3} - Fa^{#5}

2.- EL SECRETO.-

El apeo del tablón de la lengüetería con el objeto de subsanar las carencias de aire en algunos puntos ha obligado a desmontar también el tablón de la 8ªMI de fachada. Una vez resueltos los problemas, el tablón de la lengüetería se ha fijado de forma que en el futuro pueda ser desmontado directamente por la delantera de la caja, sin mover el tablón de la 8ªMI.

Se ha forrado con badana nueva la cara inferior de las tapas del secreto. Esto soluciona problemas de escapes de aire y de repasos entre las tapas, pero ocasiona también mayor resistencia al movimiento de las correderas.

Revisión de todos los conductos y postajes de tablonos, Violón y Flautado 13 de mano izquierdo.

3.- LA CAÑUTERIA.-

La decisión más importante ha sido la de "reordenar" todos los juegos, ya que presentaba muchas desigualdades en la "ratio" o progresión de los tubos de la mayoría de los juegos.

Como consecuencia de esto, y de la bajada del tono del órgano al La=415 (tono a capella), muchos de los caños han tenido que ser alargados, recuperando su antigua longitud. En algunos casos se ha encabezado la hilera con un caño nuevo, y en otros se han intercalado dentro de la misma. Véase el anexo de los diapasones, donde se marca los caños intervenidos y los de nueva factura.

Ha variado con ello la tonalidad del órgano: ha pasado de un tono más aflautado (caños bajos y anchos) a otro más clásico, de caños de principal (algo más estrechos).

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

4.- VARIOS.-

- Presión del órgano: se ha reducido a 65mm.
- Tono: se ha ajustado al La=415, para facilitar el acompañamiento de la salmodia del coro.

5.- LA INAUGURACIÓN DEL ÓRGANO.-

El órgano fue inaugurado el domingo 31 de Mayo de 1998, a las 6 de la tarde. La Orden del Císter, a la que pertenecen las monjas del Monasterio de S.Quirce y Santa Julita-

Commemoraba ese año el IX Centenario de la Fundación. Con ese motivo se reunían en este Convento las monjas de los otros dos monasterios cistercienses de Valladolid: Santa María la Real de las Huelgas y San Joaquín y Santa Ana. D^a María Luisa Velasco interpretó en su concierto las siguientes piezas:

Fantasía in D	J. PACHELBEL (1653-1706)
Dic Nobis Maria	A. DE CABEZON (1510-1566)
Tiento partido de mano derecha.....	F. ANDREU (s.XVI)
Pasacalles IV	J. CABANILLES (1644-1712)
Tocata de 8º Tono	F. OLAGÜE (s.XVII-XVIII)
Pange lengua de 5º tono	V. RODRÍGUEZ (s.XVIII)
Pasacalles de 1º Tono	ANÓNIMO (s.XVII)
Prosa del Santísimo Sacramento	F. CORREA DE ARAUXO (1583-1654)
Batalla de 5º Tono	ANÓNIMO (s.XVII)

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

6.- ANEXO. MEDIDAS DE LOS CAÑOS.-

PRINCIPALES M.I -> Flautado 13 (madera,abierto) M°S.Quirce / Vallad.
Octava 4' (en fachada)
Docena 2^{2/3},

FLAUTADO 13					OCTAVA			DOCENA		
Nº TAFALL	NOTA	Fren- te	La- do	OB- SERV	ø	L	OB- SERV	ø	L	OB- SERV
25	DO	136	147	2230 2435						
26	#	130	140	2065 2325						
27	RE	127	135	1975 2165						
28	#	120	127	1846 2 080						
29	MI	115	125	1725 1945						
30	FA	108	115	1630 1835						
31	#	105	112	1540 1725						
32	SOL	100	108	1450 1625						
33	#	90	103	1385 1535						
34	LA	90	103	1305 1430						
35	#	86	96	1227 1365						
36	SI	80	93	1145 1265						
37	DO	76	87	1083 1215						
38	#	74	87	1033 1145						
39	RE	70	84	970 1080						
40	#	70	84	900 1005						
41	MI	69	81	840 940						
42	FA	67	79	790 895						
43	#	65	75	735 850						
44	SOL	63	73	690 805						
45	#	63	72	765						
46	LA	59	67	680						
47	#	60	67	640						
48	SI	60	66	620						
49	DO	58	65	580						
50	#	57	65	520						
51	RE									
52	#									
53	MI									
54	FA									
55	#									
56	SOL									
57	#									
58	LA									
59	#									
60	SI									
61	DO									
62	#									
63	RE									
64	#									
65	MI									
66	FA									
67	#									
68	SOL									

OBSERVACIONES: "+"= caño alargado

"N"= caño nuevo

Fermín Trueba Pérez ---- Diciembre'05

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

PRINCIPALES M.I ->
 Decisetena 1^{3/5},

Quincena 2'

Mº S.Quirce/Vallad.

Decinovenena 1^{1/3},

Nº TAFALL NOTA	QUINCENA			DECISETENA			DECINOVENA		
	ø	L	OB-SERV.	ø	L	OB-SERV.	ø	L	OB-SERV.
49 DO	49	623	+						
50 #	48	570							
51 RE	45,5	545							
52 #	43,5	514	+						
53 MI	42	482		39	485	N			
54 FA	40	461	+	36	450				
55 #	39	427		35,5	433	+			
56 SOL	38	416	+	35,5	410		34,5	414	N
57 #	36	389	+	35,5	388		33	398	+
58 LA	35	363		33	360		33	364	+
59 #	33	346	+	31,5	336		30	341	
60 SI	30,5	323	+	31,5	323		28	322	+
61 DO	30	304		30	304		28	309	+
62 #	29	290	+	30	284		28	285	
63 RE	27	272	+	28	271		27	275	
64 #	27,5	263	+	28	251		26,5	254	+
65 MI	26,5	240		27,5	240	+	25	240	
66 FA	26	232	+	27	223		25	226	+
67 #	24	216	+	27	209		23	214	
68 SOL	21	200		26	195		23	200	+
69 #	20,5	196	+	24	189		21,5	192	+
70 LA	20	195	+	22	180		20,5	180	
71 #	19,5	164		21,5	168		19	172	+
72 SI	19,5	155		21,5	157	+	19	157	
73 DO	18	148		19,5	150		18	152	+
74 #	18	142		19,3	140	+	16	145	+
75 RE				18,5	131		16	135	+
76 #				18	126	+	16	127	+
77 MI				16,5	120	+	15	119	
78 FA							15	113	+
79 #							13	105	+
80 SOL							13	100	+
81 #									
82 LA									
83 #									
84 SI									
85 DO									
86 #									
87 RE									
88 #									
89 MI									
90 FA									
91 #									
92 SOL									

OBSERVACIONES: "+"= caño alargado

"N"= caño nuevo

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

PRINCIPALES M.I -> Lleno

22^a 1'
26^a 2/3'
29^a 1/2'

Mº S.Quirce /Vallad.

Nº TAFALL NOTA	22 ^a			26 ^a			29 ^a		
	Ø	L	OB-SERV.	Ø	L	OB-SERV.	Ø	L	OB-SERV.
61 DO	28	312	+						
62 #	25,6	293	+						
63 RE	25,4	271	+						
64 #	25,5	258	+						
65 MI	22,5	242	+						
66 FA	22,2	231							
67 #	22	218	+						
68 SOL	21	200	+	21	207	+			
69 #	20,8	187		20,5	193	+			
70 LA	19	186	+	19,3	184				
71 #	18	175	+	17,6	171	+			
72 SI	17	161	+	17,1	168	+			
73 DO	16,4	157	+	16,2	158	+	16,8	153	+
74 #	15,8	144		15,1	148	+	16,2	145	+
75 RE	15,1	137		14,8	138	+	15,2	137	+
76 #	14,5	131	+	13,8	133	+	15	123	
77 MI	14	124	+	13,2	123	+	14,9	121	+
78 FA	13,4	117	+	13,1	117	+	13,8	116	+
79 #	13	112	+	12,5	115	+	13,8	107	+
80 SOL	12,1	104	+	12,1	101		13,8	101	+
81 #	11,3	97	+	11,2	97	+	13,4	87	
82 LA	11,1	94	+	11,2	91	+	12,2	92	
83 #	11	89	+	11,1	84	+	12,1	82	
84 SI	10,5	79		10,4	77		11,5	79	
85 DO	9,9	78	+	10,3	75	+	11,5	76	+
86 #				9,9	72	+	11,4	67	
87 RE				9,7	67	+	10,9	66	
88 #				9,2	65	+	11	60	
89 MI				9	60	+	10,8	56	+
90 FA				8,8	58	+	10,2	52	
91 #				8,7	52	+	10,2	47	
92 SOL				8,2	50	+	10,2	46	
93 #							9,9	42	
94 LA							9,5	42	+
95 #							9	38	
96 SI							8,8	35	
97 DO							8,8	33	
98 #									
99 RE									
100 #									
101 MI									
102 FA									
103 #									
104 SOL									

OBSERVACIONES: "+"= caño alargado

"N"= caño nuevo

Fermín Trueba Pérez ---- Diciembre'05

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

PRINCIPALES M.D

	FLAUTADO 13			OCTAVA 1'			DOCENA 2/3'			QUINCENA 1/2'		
Nº NOTA	ø	L	OBS.	ø	L	OBS.	ø	L	OBS.	ø	L	SER
50 DO#	46	628	N									
51 RE	42,5	550	+									
52 #	42	515										
53 MI	41,5	487										
54 FA	38,5	465	+									
55 #	38	436										
56 SOL	34	417	+									
57 #	33	401	+									
58 LA	32,5	374	+									
59 #	30	349	+									
60 SI	29,5	330	+									
61 DO	28,5	312	+									
62 #	27,5	291	+	27		N						
63 RE	26,5	268		25,5		+						
64 #	26	267	+	24,8								
65 MI	25,5	251	+	24,8		+						
66 FA	26	233	+	23,3		+						
67 #	25	212		21,8								
68 SOL	22,5	210	+	19,5								
69 #	22	193		19			20,2	193	+			
70 LA	23	175		18,8		+	19,2	183	+			
71 #	20,5	173	+	18,2			17,5	170	+			
72 SI	19,5	165	+	17			17,5	162	+			
73 DO	19,5	149		17,5		+	17,1	152	+			
74 #	17,2	148	+	17			16,5	148	+	16,2	140	+
75 RE	16,5	135		17			15,2	133	+	15,2	136	+
76 #	16,2	131	+	15,6		+	15	124	+	14,6	132	+
77 MI	15,5	129	+	15,6			14	122	+	14,2	126	+
78 FA	14,5	111		14,6		+	14	113	+	13,8	115	+
79 #	14	106		14			14	106	+	13	107	
80 SOL	13,5	100		14			13,5	100	+	13	103	+
81 #				14			13	95	+	13,1	94	
82 LA				13		+	12,7	87	+	12,6	90	
83 #				12,3		+	12,1	84	+	12,2	85	
84 SI				12			12,1	77		11,8	79	
85 DO				12			11,2	74		11,5	72	
86 #				11,6			11,1	68		11	72	
87 RE				11,1			11,1	64		11,5	62	
88 #				12			11	60	+	11	60	
89 MI				10,8			10,6	58	+	10,2	58	
90 FA				11,8			10,5	53		11	52	
91 #				11,1			10,4	49		10	50	
92 SOL							9,8	47		9,9	47	
93							9,5	43		9,2	45	
94							9	41		9,6	41	
95							9	37		8,9	40	
96							8,5	35		8,8	38	
97							8,5	32		8,6	34	
98							8,3	30		8,6	32	
99										8,1	30	
100										7,7	28	
101										7,2	27	
102										7,2	24	
103										7,7	21	

“+”= Caño
alargado

“N”= caño
nuevo

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

PRINCIPALES M.D -> Lleno

15^a 1/2 '
 19^a 1/3 '
 22^a 1/4 '

M° S.Quirce / Vallad.

Fila 1 → 15ª					Fila 2 → 19ª					Fila 3 → 22ª					
Nº NOTA	Ob-		Ob		Ob-		Ob-		Ob-		Ob		Ob		
	Ø	L	ser.	Ø	L	ser	Ø	L	ser.	Ø	L	ser	Ø	L	Obs
74 DO#	17,1	145	+												
75 RE	15,5	137	+												
76 #	14,9	125	+												
77 MI	14,5	123	+												
78 FA	13,8	115	+												
79 #	13,6	107	+												
80 SOL	13,6	94													
81 #	13,1	94	+												
82 LA	13	88					13	96	+						
83 #	12,8	87	+				12,9	90							
84 SI	11,8	79	+	<u>Repetición</u>			12,6	85	+						
85 DO	11,8	71					11,6	78	+						
86 #	11,2	70	11,3	66	+		11,3	77	+						
87 RE	11,1	69	+	11,1	64		11,2	72	+						
88 #	11	62	10,9	62	+		11	67	+		11,4	70	+		
89 MI	10,7	56	10,9	59			11	63			10,9	65	+		
90 FA	10,6	54	10,8	54			10,5	58	<u>Repe-</u>		10,8	63	+		
91 #			10,6	50			10,4	54	<u>tición</u>		10,5	57			
92 SOL			9,9	47			10	51	+	10,5	51	+			
93 #			9,8	47			9,6	49	9,9	49					
94 LA			9,2	41			9,2	46	9,6	44					
95 #			9,1	39			9	43	9	41					
96 SI			9	36			9	38	9	39					
97 DO			8,5	33			8,8	37	8,5	37					
98 #			8,5	32			8,1	35	8,3	35					
99 RE									7,8	33					
100 #									7,8	30					
101 MI									7,6	29					
102 FA									7,4	28					
103 #									7,4	23					
104 SOL									5,5	24 N					

OBSERVACIONES: "+"= caño alargado "N"= caño nuevo

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

CORNETA M.D.

	1ª 8ª 1'			2ª 12ª 2/3'			3ª 15ª 1/2'			4ª 17ª 2/5'			5ª 19ª 1/3'		
Nº	Ob			Ob			Ob			Ob			Ob		
TAFALL NOTA	Ø	L	ser.	Ø	L	ser	Ø	L	ser	Ø	L	ser	Ø	L	ser
62 DO#	38,8	265	N												
63 RE	36,2	255	+												
64 #	34,5	235	+												
65 MI	33,5	221	+												
66 FA	31,5	220	+												
67 #	31	201													
68 SOL	30	190	+												
69 #	30	181		29,1	185	+									
70 LA	28	167	+	27,5	170	N									
71 #	26,7	159		25,5	162	+									
72 SI	25,6	152	+	24	155	+									
73 DO	24,3	144	+	23	145	+									
74 #	23,5	136	+	22,7	137		27	130							
75 RE	23,2	127	+	22	130	+	25	122							
76 #	22	129	+	21	121	+	23,5	112							
77 MI	21,5	109	+	20,5	114	+	22,5	107							
78 FA	21	104	+	19,7	106	+	21	101		20,1	101	+			
79 #	20	99	+	19	102	+	20,5	96		19,4	98	+			
80 SOL	19,2	92	+	18,3	96	+	20	84		19	87	+			
81 #	18,5	87		18,3	90	+	19,5	82		18,6	85	+	18,3	85	+
82 LA	18,2	79		17,3	82	+	18,8	80	+	18,1	81	+	17,3	82	+
83 #	17,2	74		16,1	77	+	18,5	73		17,1	76	+	17	77	+
84 SI	17	72	+	15,5	74	+	17,5	70		16,3	72	+	16,1	72	+
85 DO	16,2	65		15	69	+	17	67		15,1	68	+	15,7	68	+
86 #	15,5	61		14,6	66	+	16,2	62		15	61	+	15,2	62	+
87 RE	15	61	+	14	63	+	15,5	57		14,7	60	+	14,5	58	+
88 #	14	57		13,6	59	+	14,7	54		14	56	+	13,7	55	+
89 MI	13,5	50		13,1	54	+	14,7	50		13,2	52	+	13,5	53	+
90 FA	12,7	49		12,6	52	+	13,9	48	+	13,1	50	+	13,1	48	+
91 #	12,7	44		12,1	46		13,5	43		12,8	46	+	12,6	45	+
92 SOL				12,1	44	+	12,7	41		12,2	45	+	12,6	40	+
93 #				12,1	40	+	13	36		12	42	+	12	40	+
94 LA				11,8	35		12,5	36		11,2	39	+	11	35	
95 #				11,2	32		12,2	33		10,7	37	+	11	34	
96 SI				10,6	30		11,6	32	+	10,2	35	+	10,5	31	
97 DO				10,2	30		10,8	30	+	10	34	+	9,3	31	
98 #				9,3	30		10,2	29		9,4	29	+	8,9	31	
99 RE							10,2	25		8,8	29	+	8,6	28	
100 #							9,1	25	+	8	27		8,3	24	
101 MI							9	23	+	7,6	24		8	25	
102 FA							8	22		8	23		7,5	22	
103 #							8	21		7	22		7,2	21	
104 SOL										6,7	21		6,7	21	
105 #										6,5	19		6,5	19	
106 LA										6,4	17		6,5	15	
107 #										5,2	16	N	6,3	15	
108 SI													6,2	14	
109 DO													5,2	14	N
110 #													5,2	13	N

+ = caño
alargado

N = caño
nuevo

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

TAPADOS

Violón MI 8'(madera)				Violón MD 2' (metal)		
Ni	Frente-	Lado-	OBSERV	Ø	L	OBSERV.
TAFALL	NOTA					
25 DO	134	131	1290			
26 #	104	106	1180			
27 RE	122	129	1120			
28 #	95	98	1055			
29 MI	115	110	1000			
30 FA	105	105	935			
31 #	81	89	905			
32 SOL	108	106	820			
33 #	75	80	760			
34 LA	104	99	780			
35 #	97	94	720			
36 SI	93	89	685			
37 DO	86	85	670			
38 #	83	80	615			
39 RE	80	78	555			
40 #	78	85	555			
41 MI	75	74	515			
42 FA	74	69	500			
43 #	72	70	465			
44 SOL	70	67	412			
45 #	68	66	407			
46 LA	66	63	395			
47 #	63	60	370			
48 SI	61	60	365			
49 DO	60	57	290			
50 #				39,5	282	Nuevo
51 RE				38,5	270	
52 #				37	248	
53 MI				35	235	
54 FA				31,5	225	
55 #				33	210	
56 SOL				30,5	202	
57 #				28,5	190	
58 LA				28	179	
59 #				27,5	165	
60 SI				27	159	
61 DO				26	146	
62 #				24	140	
63 RE				24	130	
64 #				23	120	
65 MI				22,5	114	
66 FA				21,7	105	
67 #				21	103	
68 SOL				19,5	95	
69 #				19	90	
70 LA				18,3	85	
71 #				18	80	
72 SI				17,5	75	
73 DO				16,5	70	
74 #				16	66	
75 RE				15,3	65	
76 #				14,8	58	
77 MI				15,3	51	
78 FA				14,5	50	
79 #				14,5	45	
80 SOL				14,2	41	

< Caños de Otorel que completan la octava corta de Antonio Ruiz

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

LENGÜETERIA

BAJONCILLO					CLARIN				
Nº	Ø	ø			Ø	ø			
TAFALL NOTA	BOCA	PIE	LARGO	CANILLA	BOCA	PIE	LARGO	CANILLA	
37 DO	79	15	1850 &	10,1	Juego completo de Antonio Ruiz. Pabellones de material grueso y fuerte. Con signatura musical antigua (numérica).				
38 #	77	14	1200 &	10,1					
39 RE	76	14	955 &	10					
40 #	75	15	895 &	10					
41 MI	73	15	825 &	10					
42 FA	72	13	810 &	9,5	Zoquetes, canillas, lengüetas, muelles y cuñas son nuevas, de Otorel.				
43 #	70	13	755 &	9,1					
44 SOL	68	13	715 &	9					
45 #	68	13	665 &	8,5					
46 LA	65	12	605 &	8,5					
47 #	64	12	605 &	8,5	68	14	470	7,6	
48 SI	63	11	579 &	7,7					
49 DO	63	12	545 &	7,7					
50 #	61	12	490 &	7,7					
51 RE	60	12	470 &	7,1					
52 #	59	11	445	7,4	66	14	440	7,3	
53 MI	58	11	420	7,4	66	14	415	7,5	
54 FA	57	13	390	7	64	14	390	7,3	
55 #	56	11	375	6,2	64	13	365	7,1	
56 SOL	56	11	345	5,8	63	12	350	7,1	
57 #	54	10	335	5,8	60	13	320	7,1	
58 LA	53	10	295	5,9	59	14	300	7,1	
59 #	52	10	300	5,5	58	12	285	7	
60 SI	52	10	270	5,8	58	11	270	7	
61 DO	52	10	255	5,2	56	11	255	7	
62 #	51,5	10	240	5,5	54	11	235	6,8	
63 RE	Juego completo de Otorel. Pabellones de material delgado y débil.				52,5	11	215	6,8	
64 #					52,5	12	205	6,8	
65 MI					50	11	190	6,8	
66 FA					49	12	180	6,3	
67 #					48	11	170	6,3	
68 SOL					47	11	155	6,3	
69 #					46	12	140	6,1	
70 LA					45	12	130	5,8	
71 #					44	12	120	5,8	
72 SI					45	11	115	5,8	
73 DO					43	11	100	5,8	
74 #					43	12	90	5,2	
75 RE					42	12	90	5,1	
76 #					43	10	87	5,1	
77 MI					46	10	86	5,1	
78 FA					45	10	80	5	
79 #					43	10	68	5	
					40	12	58	5	

&= zoquete, canilla y pie aparte del pabellón [bota]

INFORME TÉCNICO
Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

X CENTENARIO DEL CISTER **VALLADOLID 31 MAYO 1998**

Estamos celebrando en este año 1998 el Noveno Centenario de la orden Cisterciense en todo el orbe cristiano. Faltaban pocos años para terminar la primera centena del segundo milenio de la Iglesia Católica cuando surgió en Francia, junto a Langres, este brote de espiritualidad organizada.

Como otras Ordenes Monásticas, nació el amor al yermo y a una pobreza radical, aunque más ligada a la tradición cenobítica benedictina. Su fundador, Roberto de Molesme, había estado como monje en diversos monasterios benedictinos en su juventud, pero sin que llegara a quedar plenamente satisfecho. Funda, no obstante, en el año 1075 con varios eremitas la Abadía de Molesme plenamente benedictina. Dada la afluencia de bienes, también entra este Monasterio en los carriles feudales. Toma entonces la decisión con veinte compañeros de espíritu de construir hacia el año 1098 en el desierto de Cîteaux (Cirtercium) un nuevo Monasterio de reforma. No fue muy lejos. En el año 1099, por orden del Legado Pontificio Hugo de Lion, hubo de regresar a Molesme. Pero sus discípulos continuaron su obra, de un modo modesto con el Abad Alberico (1099-1109), y con gran éxito con el abad inglés Esteban Harding (1109-1133).

Estaban unidos a comunidades más antiguas: a la renuncia a iglesias propias, a bienes monásticos arrendables, censos y rentas. Ellos trabajaban con sus propias manos sus propias tierras, lo cual les obligaba a aceptar hermanos legos. Esto les llevaba a reducir, por escasez de tiempo, el rezo coral que los benedictinos de Cluny y otras ramas le dedicaban durante largo tiempo a diario. El principio de pobreza aplicado al hábito, a la mesa, a la iglesia y su dotación les hizo sobrepasar a todos los centros de reforma monástica y dejar en la sombra el monacato tradicional con Cluny a la cabeza.

¿A qué se puede atribuir este auge? Lo debió el Cister especialmente a tres circunstancias. Primero, al espacio borgoñón en que difícilmente sin espíritu combativo podía imponerse una comunidad frente a Cluny y otros monasterios más antiguos. En segundo lugar, a la entrada en el Cister de Bernardo de Claraval, personaje carismático, como lo había demostrado al convencer a treinta jóvenes para que le siguieran al claustro (1113). Y, por último, a una Constitución elástica que unía el centralismo con una relativa autonomía de monasterios, por la unión orgánica entre la abadía madre y las filiales con obligación de visita del Prior de aquélla, a lo que hay que añadir el Capítulo General que anualmente se reunía en Cîteaux, centro de inspección y legislación.

Las nuevas fundaciones se iban multiplicando. En el año 1113 se realizó la primera en las proximidades de Cluny. En rápido seguimiento se dieron: Pontigny en 1114, Clairvaux y Merimund en 1115, las que con Ferté formaron el grupo de las abadías primarias cistercienses. El año 1119 contaba la Orden diez casas, en 1123 veinte, a la muerte de Esteban Harding ochenta. En el documento relativo a la conservación de la unidad en la pluralidad se decía:

"Esto es lo que queremos y mandamos: que observen en todo la Regla de San Benito tal como es observada en el Nuevo Monasterio, y que no introduzcan en su interpretación un sentido distinto, sino que, como nuestros predecesores y santos padres, es decir, los monjes del Nuevo Monasterio la comprendieron y observaron, y como nosotros la comprendemos y observamos hoy, también la comprendan y observen ellos"

INFORME TÉCNICO

Monasterio de San Quirce y Santa Julita. Valladolid

En Valladolid, hoy y ahora, no hay monasterios de monjes del Cister. Los tres monasterios de monjas, erigidos hace tiempo en la capital de la provincia, son: San Quirce y Santa Julita, mártires; Santa María la Real de Huelgas, y San Joaquín y Santa Ana.

Por lo que se refiere al primero, S.Quirce y Santa Julita, el documento más antiguo encontrado nos hace afirmar que dicho monasterio ya existía a finales del siglo XIII (en 1280, probablemente antes), aunque con otra advocación: la de "Dueñas del Monasterio de Santa María de Allende la Puente de Valladolid". Tuvo otra ubicación en la margen derecha del río Pisuerga. Según queda claro en el mencionado documento, fue en época del Rey Juan I (1379-1390) cuando se mandó derribar el convento debido a las guerras con los ingleses y con el Rey de Portugal, trasladándose su Comunidad a un lugar más seguro dentro del recinto de la ciudad, y, según el Libro del Becerro del Convento, a una casa de un noble de Valladolid, el Mariscal Don Juan de Ulloa, quien se las cedió, situadas en donde actualmente se halla el Monasterio.

Desde sus inicios este Monasterio contó con la protección real y nobiliaria, recibiendo múltiples favores, privilegios y donativos. El Rey Sancho IV el Bravo, en 1288, les concede un privilegio por el que el hortelano de la huerta del Convento "...sea quito de todo pecho e de pedido e de fonsado e de fosadera e de toda fosadera e de martiniega e de servicios e de yantares e de todos otros pechos" (Carp.Leg.I). Privilegio que más tarde confirmará la Reina María de Molina y el Rey Juan II. Según las Crónicas (Bibl.Leg.235-241) y Libro de Becerro fue favorecido el Convento en 1307 por Doña Teresa Gil, Infanta de Portugal, quien les dejó por testamento 400 maravedís. Lo mismo hace Doña María de Molina en 1322, con 3.000 maravedís. El ya citado Don Juan de Ulloa y su hija Doña Catalina, que fundan dos Capellanías en el Convento. En 1499 es Fray Alonso de Burgos, Obispo de Palencia y Fundador del Colegio de San Gregorio de Valladolid, el que da 30.000 maravedís para la reparación y obra del Monasterio.

Doña María de Colón, Duquesa de Veragua, y otras muchas monjas de ascendencia noble y apellidos ilustres, monjas profesas en el Monasterio, contribuyen con sus elevadas dotes a reconstrucción y otras reparaciones en el Monasterio así como a la manutención de la Comunidad.

Como aspecto anecdótico, que prueba el contacto mantenido entre la realeza y el Monasterio hay que resaltar el hecho de que el Rey Felipe III (1598-1621), oponiéndose a la voluntad de la Abadesa, mandó construir un pasadizo, que aún hoy existe, para comunicar el Palacio Real con el Monasterio, el cual era utilizado tanto por el Rey como por la Reina Margarita de Austria en sus muy frecuentes visitas al Monasterio. Esto les sirvió en 1636 a las monjas para escapar de la crecida del río Pisuerga, que inundó y arruinó la mayor parte del Monasterio.

En el año 1407 se hace referencia a esta Comunidad como adscrita a la Regla de San Benito, pero no se sabe en qué momento de su historia aceptan la Reforma del Cister, que hoy profesan. Tampoco se conoce el motivo de la titularidad de los Santos Quirce y Julita, madre e hijo mártires del siglo IV. Es probable que fueran de la devoción de alguna abadesa influyente.